

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 46: Siedlungsplanung

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

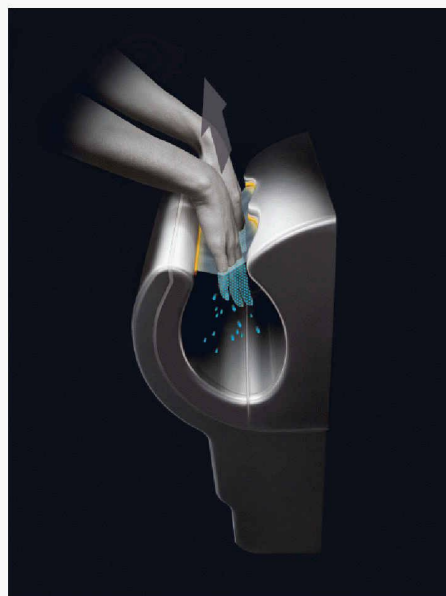
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SCHNELL GETROCKNET

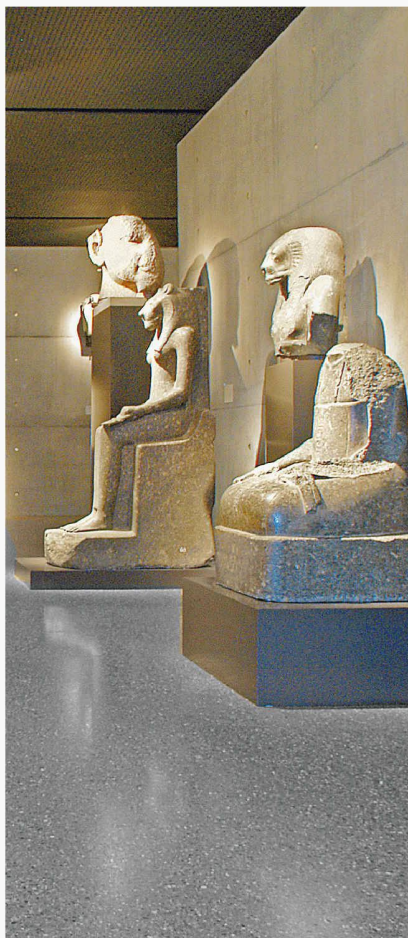
Im Oktober 2007 hat Dyson einen neuen Händetrockner auf den Markt gebracht, den Dyson Airblade. Dieses Gerät ist hygienischer und schneller als konventionelle Händetrockner. Elektrische Händetrockner arbeiten mit einer Technologie, die 60 Jahre alt ist und auf Verdunstung basiert. Die Luft in Toilettenräumen, die mit Fäkalbakterien und Keimen belastet ist, wird einfach erhitzt und auf die Schuhe, Kleider und die frisch gewaschenen Hände der Leute geblasen. Man reibt die Hände aneinander, um den langwierigen Trockenvorgang zu beschleunigen. Doch wissenschaftliche Studien belegen, dass hierdurch auch Bakterien aus tieferen Hautschichten und unter den Fingernägeln an die Oberfläche gelangen. Frustriert verlassen die meisten Leute den Toilettenraum noch mit feuchten Händen. Bei feuchten Händen ist die Wahrscheinlichkeit einer Kreuzkontamination 1000 Mal so hoch wie

bei trockenen Händen. Der Dyson Airblade trocknet die Hände der Benutzer vollständig und reinigt die Luft mit seinem HEPA-Filter, wodurch er über 99.9% der enthaltenen Bakterien entfernt.

Dysons interne Mikrobiologen haben das Produkt umfassenden biologischen und wissenschaftlichen Tests unterzogen. Ausserdem haben führende Universitäten in Grossbritannien zahlreiche Studien an ihm durchgeführt. Der Dyson Digital Motor (DDM) erzeugt einen Luftstrom mit einer Geschwindigkeit von 640 km/h. Die unerhitzte Luft wird durch einen 0.3 mm breiten Schlitz kanalisiert. Das Luftblatt fungiert als unsichtbarer Scheibenwischer und wischt die Feuchtigkeit von den Händen. Diese sind nach nur zehn Sekunden völlig trocken. Der Motor des Trockners verbraucht bis zu 80% weniger Energie als herkömmliche Maschinen.



Dyson SA | 8005 Zürich  
www.dyson.com



## Innovative Erfolgsgrundlage: WALO-Bodenbeläge.

**Alle WALO-Industrieböden und Decorbeläge haben eins gemeinsam: Sie sehen auch nach einem langen, harten Leben gut aus. Ansonsten geben sie sich betont individuell: Gummigranulatsysteme oder Terrazzo? Hartbetonbelag, Hartsteinholz oder Kunstharzsystem? Einsatz im Neubau oder bei Sanierungen? Nutzung drinnen? Verwendung draussen? Die innovativen WALO-Bodenbeläge passen sich massgeschneidert an Ihre Baupläne und Design-Wünsche an.**

Walo Bertschinger AG  
Industrieböden und Decorbeläge  
Postfach 7534, CH-8023 Zürich  
Telefon +41 44 745 23 11  
Telefax +41 44 740 31 40  
industriboeden@walo.ch, decorbelaege@walo.ch  
www.walo.ch



<p style="text-align: center;"><b>Hochbauamt</b> Lämmlisbrunnenstrasse 54, 9001 St.Gallen Telefon 071 229 30 17, Fax 071 229 39 94</p>	<p style="text-align: center;"> <b>Baudepartement</b> des Kantons St.Gallen</p>
--	---

**Kantonsschule 9630 Wattwil**  
**Neubau Verbindungstrakt**

**Auftraggeber** Kanton St.Gallen, vertreten durch das Baudepartement / Hochbauamt, Lämmlisbrunnenstrasse 54, CH-9001 St.Gallen

**Wettbewerbsaufgabe**  
Die Kantonsschule Wattwil ist für die Region Toggenburg von grosser Bedeutung. Das Hauptgebäude und die separate Mensa sind mit einem neuen Zwischentrakt zu verbinden. Eingangshalle und Mensa sollen dadurch zu einer gemeinsamen Erschliessungs- und Aufenthaltszone erweitert werden. Mit der neuen innenräumlichen Verbindung soll eine bessere, ganztägige Benutzung der Mensa erreicht werden.

Die Einbindung dieser Erweiterung an die bestehenden, plastischen Bauten der Architekten Glaus und Stadlin stellt eine besondere Herausforderung dar. Gesucht sind Projektvorschläge, die aufzeigen, wie das Raumprogramm städtebaulich und architektonisch mit hoher Qualität überzeugend umgesetzt werden kann. Die Baukosten für diesen Zwischentrakt werden auf rund 6 Mio. Franken geschätzt.

**Verfahrensart**  
Der Wettbewerb wird als Projektwettbewerb im selektiven Verfahren (Präqualifikationsverfahren) in Anwendung von Art. 12 Abs. 1 Bst. b und Abs. 3 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen vom 15. März 2001 (sGS 841.32; abgekürzt IVöB) sowie Art. 39 f. der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen vom 21. April 1998 (sGS 841.11; abgekürzt VöB) durchgeführt.  
Die Ordnung 142 für Architektur- und Ingenieurwettbewerbe (Ausgabe 1998) des Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Vereins gilt subsidiär.

**Sprache des Vergabeverfahrens**  
Deutsch

**Teilnahmeberechtigung**  
Teilnahmeberechtigt sind Planer des Fachbereiches Architektur mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz oder in einem Vertragsstaat, der das GATT/WTO- Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen unterzeichnet hat.  
Gemäss SIA-Ordnung 142 ist es Pflicht des Teilnehmenden, bei nicht zulässigen Verbindungen zu Auftraggeber oder einem Jurymitglied auf eine Teilnahme zu verzichten. Bei Zuwiderhandlung erfolgt der Ausschluss vom Verfahren.  
Definition der Nichtteilnahmeberechtigten siehe Ausschreibungsunterlagen.

**Unterlagen, Termine**  
**12. bis 30. November 2007** Bezug des Programms (Präqualifikation) inkl. des Formulars "Antrag auf Teilnahme" unter [www.hochbau.sg.ch](http://www.hochbau.sg.ch) als pdf-Datei oder kostenlos bei untenstehender Adresse

**bis 17. Dezember 2007** Einreichung der Bewerbungsunterlagen an untenstehende Adresse

**Etwa Mitte Februar 2008** Entscheid über die Zulassung zum Wettbewerb und Ausgabe der Wettbewerbsunterlagen

**bis Mitte Mai 2008** Einreichung der Wettbewerbsarbeiten

**Adresse**  
Hochbauamt des Kantons St. Gallen, Lämmlisbrunnenstrasse 54, CH-9001 St. Gallen  
Vermerk: „Präqualifikation Wettbewerb Kantonsschule Wattwil“

**Eignungskriterien, Beurteilungskriterien, Auftragsumfang, Preisgericht, Preissumme**  
Siehe Ausschreibungsunterlagen

**Hinweis** Massgebend ist die Veröffentlichung mit Rechtsmittelbelehrung im Amtsblatt des Kantons St. Gallen vom 12. November 2007

St. Gallen, November 2007, Hochbauamt des Kantons St.Gallen



In der Abteilung Städtebau des Baudepartementes der Stadt Zug nehmen wir unter anderem die Rolle der Bauherrschaft für die öffentliche Hand wahr. Wir sind für die Projektentwicklung, Projektierung und das Baumanagement von Anlagen und Bauten für Schule, Alterswohnen, Spital, Kultur, Verwaltung und Spezialaufgaben zuständig. Ziel und Aufgabe der Abteilung Städtebau ist es, die städtebauliche Qualität in der Stadt Zug mit beispielhaften öffentlichen Bauten und Anlagen laufend zu verbessern. Zu diesem Zweck müssen öffentliche und private Interessen in Einklang gebracht werden. Wir suchen Sie als

## Projektleiter/in Architektur / Städtebau

### Ihre Hauptaufgaben

Sie sind zuständig für die Projektentwicklung grosser und mittlerer Bauvorhaben und für das Prozessmanagement von Anlagen und Hochbauten der Stadt Zug. Die Entwicklung und Umsetzung von Konzepten mit städtebaulichen und architektonischen Aufgabenstellungen gehören zu Ihrer Tätigkeit. Projektierung und Ausführung erfolgen mit externen Partnern. Im Auftrag unserer internen Kunden übernehmen Sie die Verantwortung für Kosten, Termine und Qualität, koordinieren die beteiligten Nutzer und sorgen für einen reibungslosen Projektablauf.

### Unsere Anforderungen

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium FH, ETH oder eine gleichwertige Ausbildung sowie über weiterführende Ausbildungen im Bereich Projektmanagement. Sie haben mindestens zehn Jahre Berufserfahrung. Profunde Kenntnisse in der Gesamtleitung von Bauprozessen sind Bedingung. Sie sind in der Lage, multidisziplinäre Planungsaufgaben, anspruchsvolle Bau- und Ausführungsprojekte technisch, administrativ und gestalterisch zielgerichtet zu führen. Kundenorientierung und Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative und Belastbarkeit sind Schlüssel zu Ihrem Erfolg.

### Wir bieten Ihnen

Eine interessante, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen. Der Stellenantritt erfolgt per sofort oder nach Vereinbarung.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Handschriftenprobe, Foto und den üblichen Unterlagen bis am 23. November 2007 an Stadtverwaltung Zug, Erhard Lanz, Leiter Personaldienst, Postfach 1258, 6301 Zug (Tel. direkt: 041 728 21 17). Nähere Angaben zur Stelle erhalten Sie bei Tomaso Zanoni, Stadtarchitekt, Tel. 041 728 21 57.

Zug, November 2007

Personaldienst der Stadt Zug  
[www.stadtzug.ch](http://www.stadtzug.ch)

Mein Auftraggeber ist ein in der Schweiz führendes, kommunales Unternehmen, das umfassend für die Produktion und Verteilung von Wasser zuständig ist. Als modernes Unternehmen geführt, arbeiten seine Ingenieure und Mitarbeiter nach Leistungsauftrag für Stadt und Region, finanziell selbsttragend nach höchsten Qualitätsmassstäben. Für die Hauptabteilung Projekt und Bau suchen wir zwei initiative und unternehmerisch denkende **Persönlichkeiten** als

## Bauleiter, Bauingenieure resp. Bautechniker (m/w) für neue Aufgaben in der Wasserversorgung

**Ihre Aufgaben:** Als **erfahrener Bauleiter** engagieren Sie sich aktiv in der zielgerichteten und kundenorientierten Leitung Ihrer Projekte für die Bauabteilung inkl. der Koordination von Drittfirmen im Bau, im Elektrobereich, HLK und Innenausbau. Sie kennen die Planung und Projektierung von interdisziplinären Projekten. Als **jüngerer Bauingenieur** in der Abteilung Projektierung Leitungsbau projektieren Sie nach fachtechnisch und betriebswirtschaftlich optimalen Aspekten. Idealerweise verfügen Sie über Erfahrungen im Hoch- und Tiefbau und über Kenntnisse der Zusammenhänge zwischen den verschiedenen beteiligten Ämtern, Ingenieurbüros und Unternehmen. Geographische Informationssysteme (GIS), die über Intranet zwischen den beteiligten Ämtern zu bearbeiten sind, zählen ebenfalls zu Ihren interessanten Aufgaben.

**Ihr Profil:** Als **Bauleiter** sind Sie eine ca. 35- bis 45-jährige, leistungsbereite und flexible Persönlichkeit mit solider technischer Ausbildung als Bauingenieur und/oder Bauführer resp. Bautechniker. Sie weisen eine mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit in der Projektierung, Ausführungsplanung und Bauleitung im Hoch- und Tiefbau auf und haben Erfahrung in der Leitung interdisziplinärer Projekte. Sie sind teamfähig, haben einen guten mündlichen und schriftlichen Ausdruck, einen offenen Kommunikationsstil und sind in der Lage, geschickt zu verhandeln und sich durchzusetzen. Als **jüngerer Bauingenieur** bringen Sie erste Erfahrungen im GIS mit und sind interessiert sich in die Projektierung von Leitungsbauten einzuarbeiten.

**Sie erwartet in Zukunft** eine interessante fachliche und organisatorische Herausforderung für die Gestaltung und den weiteren Ausbau Ihrer Verantwortung in der Hauptabteilung Projekt und Bau, sowie die Chance, in einem vielseitigen und fortschrittlichen Unternehmen den Leistungsauftrag und Ihre Mandate selbständig resp. im Team zum Erfolg zu führen. Ihr **Arbeitsort liegt in der Stadt Zürich**.

**Ihr nächster Schritt:** Senden Sie Ihre Bewerbung in der von Ihnen gewählten Form an den beauftragten **Kurt W. Weirich**, Dipl. Ing. ETH, WeiRich Consulting & Coaching, Sonnenbergstrasse 41, CH-6060 Sarnen. Wir freuen uns auch auf Ihre Vorabklärungen an Telefon 041 661 2020 oder Ihre elektronische Bewerbung an [weirich@effizienz.ch](mailto:weirich@effizienz.ch). Wir bürgen seit Jahren für absolute Diskretion.

Wir suchen für unser Bau-Team eine/n neue/n Kollegen/in. Als

### Projektleiterin Bau/Projektleiter Bau

übernehmen Sie Bau- und Projektleitungsaufgaben bei Um- und Neubauten sowie im Gebäudewerterhalt. Sie vertreten die Bauherrschaft gegenüber externen Planern und Baufirmen, beurteilen Offerten und stellen die Submissionskontrolle sicher. Darüber hinaus sind Sie für die Kostenplanung und das Kostencontrolling (inklusive Bauabrechnungen) der Ihnen übertragenen Projekte verantwortlich. Sie zeichnen sich verantwortlich für die Qualitätssicherung in allen Bauprozessen und sorgen für das Schnittstellenmanagement zwischen Planern, Unternehmungen und den betrieblichen Fachbereichen.

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt HTL, Techniker TS oder dipl. Bauleiter und verfügen über mehrjährige praktische Erfahrung im Hochbau und im Projektmanagement. Sie haben bereits grössere Projekte mit umfassender Bau- und Kostenverantwortung durchgeführt und verfügen über Detailkenntnisse in bauphysikalischen Belangen. Erfahrung mit haustechnischen Anlagen und im Sicherheitsbereich ist von Vorteil. Sie verstehen sich als Dienstleister/in und sind ein/e teamfähige/r, initiative/r, selbständig arbeitende/r Praktiker/in mit Kommunikationsgeschick und verfügen über hohes Durchsetzungsvermögen. Ihre Fachkompetenz runden Sie durch unternehmerisches Denken und mit Kenntnissen der Betriebswirtschaft und der Finanzbuchhaltung ab.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis am 16. November 2007 an: Schweizer Fernsehen, Finanzen und Human Resources, Personalberatung, Stichwort «Projektleiter/in Bau», Postfach, 8052 Zürich.



**Wir bauen**  
die Zukunft

Die AlpTransit Gotthard AG ist mit der Projektierung und dem Bau der NEAT am Gotthard beauftragt (Gotthard-, Ceneri- und Zimmerberg-Basistunnel). Weitere Informationen finden Sie unter [www.alptransit.ch](http://www.alptransit.ch).

Zur Ergänzung unseres Oberbauleitungsteams in **Sedrun** suchen wir eine/n

### Bauingenieur/in FH/ETH

Sie unterstützen die Oberbauleitung in der administrativen und technischen Projektentwicklung im Teilabschnitt Sedrun. Sie bearbeiten und leiten einzelne Teilprojekte selbständig und liefern die Grundlagen für das Qualitätsmanagement sowie für das Kosten- und Termincontrolling. Sie vertreten darüber hinaus den Bauherrn in der Überwachung der Arbeitssicherheit und der Umweltbelange. Zusammen mit der örtlichen Bauleitung und den Projektingenieuren stellen Sie eine leistungs-, kosten- und termingerechte Realisierung sicher.

#### Ihr Profil

Sie haben eine Ausbildung als Bauingenieur/in FH/ETH und Erfahrung in der Projektierung und/oder Bauleitung bzw. Bauführung anspruchsvoller Untertag- und Tiefbauten. Als verhandlungssichere, zuverlässige und teamfähige Persönlichkeit verfügen Sie über gute sprachliche Ausdrucksweise, Führungsqualitäten und Organisationstalent. Wenn Sie auch über gute MS-Office Anwenderkenntnisse verfügen, selbständiges und genaues Arbeiten gewohnt sind, sind Sie der/die ideale Kandidat/in.

#### Wir bieten

Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem motivierten Team. Attraktive Anstellungsbedingungen und einen modern eingerichteten Arbeitsplatz. Wir unterstützen gezielte Weiterbildung.

**AlpTransit Gotthard AG**  
Corinne Emmenegger  
Leiterin Personal  
Zentralstrasse 5  
CH-6003 Luzern

Möchten Sie auch mitwirken am Bau der Zukunft? Hartmuth Höfle, Abschnittsleiter GBT-Mitte, Tel. 041 226 06 81, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Unser Netz. Unser Team. Ihre Chance.

**BKW**<sup>®</sup>

Teampplay wird gross geschrieben bei der BKW. Auf Ihre fachlichen Fähigkeiten freuen wir uns ebenso wie auf Ihre persönlichen Qualitäten. Wir bieten spannende Aufgaben, attraktive Konditionen und interessante Perspektiven.

## Projektmanager/in Wasserkraftwerke

**Wir wollen Ihnen einiges bieten.** Sie sind als Projektmanager/in für die Realisierung unserer Projekte im Bereich Erneuerung und Neubau von Wasserkraftanlagen von der ersten Planung bis hin zur Inbetriebsetzung und Übergabe an den Betrieb verantwortlich. Sie vertreten die Interessen der Bauherrschaft nach innen und aussen und stellen während dem Projekt- ablauf deren Vorgaben bezüglich Funktion, Qualität, Kosten und Terminen jederzeit sicher. Hierzu werden Sie durch ein interdisziplinär zusammengesetztes Team aus kompetenten und erfahrenen Ingenieuren und Fachspezialisten sowie fallweise auch durch externe beauftragte Experten unterstützt.

**Sie haben die Erfahrung dazu.** Sie sind Elektro-, Maschinen- oder Bauingenieur mit einigen Jahren praktischer Erfahrung in der Planung und im Bau von Anlagen. Sie haben bereits Erfahrung als Projektleiter gesammelt, können versiert verhandeln und treten gegenüber Ihren Ansprechpartnern überzeugend und kompetent auf. Sie kommunizieren klar, verfügen über analytisches Denkvermögen und engagieren sich überdurchschnittlich für Ihr Aufgabengebiet.

**Jetzt freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.** Hans Bodenmann, Abteilungsleiter Asset Management, beantwortet Ihnen gerne Ihre Fragen (Tel. 031 330 52 50). Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die BKW FMB Energie AG, Anja Klingele, Human Resources Consultant, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25 oder an [anja.klingele@bkw-fmb.ch](mailto:anja.klingele@bkw-fmb.ch).

[www.bkw-fmb.ch](http://www.bkw-fmb.ch)



## Ernst Basler + Partner AG

Mühlebachstrasse 11  
Telefon 044 395 16 16  
[mirjam.hegenbarth@ebp.ch](mailto:mirjam.hegenbarth@ebp.ch)

8032 Zürich  
Fax 044 395 16 17  
[www.ebp.ch](http://www.ebp.ch)

Die Ernst Basler + Partner AG ist ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs- und Beratungsunternehmen, das im In- und Ausland erfolgreich tätig ist. Ein Schwergewicht bildet der Ausbau der nationalen Verkehrsinfrastruktur sowohl im Schienen- wie auch im Strassenbereich.

Zur Verstärkung unseres Teams im Geschäftsbereich Infrastruktur- und Verkehrsbau suchen wir eine/n junge/n

### dipl. BauingenieurIn ETH/FH für Verkehrsinfrastruktur

Sie bringen mit:

- Fundierte Ausbildung in den Bereichen Tiefbau, Untertagebau oder Konstruktion, vorzugsweise mit einigen Jahren Erfahrung
- Neugier, Interesse und Flexibilität für wechselnde Aufgaben sowohl in der Projektierung als auch im Projektmanagement
- Bereitschaft zur konstruktiven Zusammenarbeit in je nach Aufgabe wechselnden interdisziplinären Teams, insbesondere mit Bau-, Verkehrs- und Umweltfachleuten
- Analytisches Denken und die Fähigkeit, rasch den Kern einer Sache und die Zusammenhänge zu erkennen

Wir bieten Ihnen die Mitarbeit an interessanten und zukunftsbezogenen Neubau- und Erhaltungsprojekten von der Konzeptplanung über die Projektierung bis zur Realisierung. Zusätzlich finden Sie bei uns einen attraktiven Arbeitsort direkt beim Bahnhof Zürich-Stadelhofen sowie grossen Spielraum für die persönliche Weiterentwicklung.

Spricht Sie unser Angebot an? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Frau Mirjam Hegenbarth, Personalbüro. Für Rückfragen stehen Ihnen die Herren Werner Moll oder Philipp Rietmann gerne zur Verfügung.



 **Ingenieurbüro Senn**  
Planung & Tiefbau, 5415 Obersiggenthal

Ingenieurbüro im Raum Zürich/Limmattal sucht nach Vereinbarung eine/n

### Raumplaner/in (80–100%)

Als Raumplaner/in resp. mit einer vergleichbaren Ausbildung der ETH/HTL/FH arbeiten Sie gerne in einem kleinen Team und möchten Ihre Fähigkeiten, Ihr Wissen und Engagement in der Raum-, Siedlungs-, Umwelt- und Verkehrsplanung einsetzen.

Wir arbeiten mit den Programmen Auto-Cad/Stratis.

Unsere Arbeitsweise verlangt hohe Selbstverantwortung und bietet viel Entwicklungs- und Gestaltungsspielraum. Teilzeitanstellung ist möglich.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Ingenieurbüro Senn**  
Abteilung Planung  
z. H. Frau A. Senn  
Südallee 2  
5415 Nussbaumen

Colenco ist ein erfolgreiches Schweizer Ingenieurunternehmen im Bereich Energie- und Umwelttechnik mit Niederlassungen weltweit. Unsere Spezialisten und Generalisten sichern den Markterfolg und unser dynamisches Wachstum.

Zur Verstärkung unseres Geschäftsbereichs **Wasserbau und Umwelt** suchen wir eine/n

## Projektleiter/in für Lärmschutz- und Umweltprojekte mit abgeschlossenem Ingenieurstudium

**Wir bieten moderne Arbeitsplätze und herausfordernde Aufgaben:** Projektleitung und Sachbearbeitung von Lärmschutz- und Umweltprojekten • Durchführung von Lärmmessungen mit modernsten Geräten • berufliche Förderung und Weiterbildung • vielseitige und interessante Aufgaben in einem multikulturellen Ingenieurumfeld

**Wir erwarten ein überzeugendes Fach- und Persönlichkeitsprofil:** abgeschlossenes Studium mit fundierter Ausbildung im Bereich Lärm/Akustik und Berufserfahrung • gute EDV-Kenntnisse • kundenorientierte, kostenbewusste Persönlichkeit • selbstständige und effiziente Arbeitsweise • interdisziplinäres Denken • Teamfähigkeit und Kontaktfreude • gewandte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise in Deutsch • weitere Sprachkenntnisse von Vorteil

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – und auf Sie als Mensch:**

Colenco Power Engineering AG  
Bianca Wisner, HR Recruiting Manager  
Täferstrasse 26, CH-5405 Baden-Dättwil/Schweiz  
Tel. +41 (0)56 483 12 04 • [careers@colenco.ch](mailto:careers@colenco.ch) • [www.colenco.ch](http://www.colenco.ch)

**Dr. Dieter Müller**  
Leiter Geschäftsbereich  
Wasserbau und Umwelt

### WGG SCHNETZER PUSKAS INGENIEURE

Die Planung von anspruchsvollen Bauvorhaben, auch in einem internationalen Umfeld, gehört zu unseren wesentlichen Tätigkeiten. Die Entwicklung von Tragwerken in einer ganzheitlichen und nachhaltigen Betrachtungsweise, im Team mit Architekten, Fachplanern und Generalunternehmern ist unser zentrales Aufgabengebiet.

Zur Verstärkung unserer Teams in Basel und Zürich suchen wir je eine/-n motivierte/-n

#### Dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

Sie verfügen über 3 - 5 Jahre praktische Berufserfahrung und haben vertiefte Kenntnisse im Bereich des konstruktiven Ingenieurbaus und sind bestrebt, technisch zukunftsweisende Tragwerkskonzepte zu entwickeln. Selbstverständlich fördern wir die berufsbezogene Weiterbildung und bieten Ihnen die neuesten technischen Hilfsmittel an.

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Tivadar Puskas gerne zur Verfügung.

WGG Schnetzer Puskas Ingenieure AG, Güterstrasse 144, Postfach, 4002 Basel, Tel.: 061 367 77 77, [www.wggsp.com](http://www.wggsp.com)



## Kanton Zug

Das Amt für Raumplanung sucht infolge Pensionierung des jetzigen Stelleninhabers auf 1. Juli 2008 eine engagierte Persönlichkeit als

## Leiter/in der Abteilung Bauten und Konzessionen

Sie leiten die Abteilung personell, fachlich und administrativ. Mit Ihrem Team beurteilen Sie alle Baugesuche ausserhalb der Bauzonen, konzessionieren Bauten und Anlagen an den Seen und erteilen Ausnahmebewilligungen. Bei Fragen steht Ihnen unser Kantonsplaner René Hutter gerne zur Verfügung (041 728 54 01).

Nähere Informationen finden Sie unter [www.zug.ch/raumplanung](http://www.zug.ch/raumplanung) bzw. [www.zug.ch/stellen](http://www.zug.ch/stellen).



Wir sind ein engagiertes und innovatives Ingenieurunternehmen in den Bereichen Verkehrsplanung, Projektierung und Ausführung von Verkehrsbauten. Zur Verstärkung unseres Bauleitungsteams im allg. Tief- / Strassen- und Bahnbau suchen wir eine/n

## Bauleiter/in

### Wir bieten Ihnen:

- Verantwortungsvolle, herausfordernde und abwechslungsreiche Aufgaben in interessanten Projekten
- Arbeitsumfeld in einem kollegialen und erfolgreichen Team
- Arbeitsplatz im dynamischen Zürich Nord in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs Oerlikon
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

### Wir erwarten von Ihnen:

- Ausbildung als Ingenieur FH
- mindestens 2–5 Jahre Erfahrung
- Stärke in Kommunikation und Präsentation
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Kurt Lude oder Rolf Schlatter gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

### SNZ Ingenieure und Planer AG

Dörflistrasse 112, 8050 Zürich  
Tel. 044 318 78 78, Fax 044 312 64 11  
E-Mail: [info@snz.ch](mailto:info@snz.ch), [www.snz.ch](http://www.snz.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### Architekt/in ETH oder HTL/FH

mit langjähriger Ausführungserfahrung zur Mitarbeit an verschiedenen Projekten. Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**Bünzli & Courvoisier Architekten ETH/SIA/BSA**  
Limmatstr. 285 8005 Zürich Tel. 044 / 274 10 60

Abwechslungsreiche Stelle (60-100%) in kleinem, jungen Architekturbüro:

### ArchitektIN / BauleiterIN / ZeichnerIN

Mit Schwergewicht in Ausführung:  
Ausführungsplanung, Devisierung, Bauleitung. Mitarbeit in Planung und Projektleitung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen:  
**dadarchitekten**, Breiffeldstrasse 31, 3014 Bern

[www.dadarchitekten.ch](http://www.dadarchitekten.ch)



Zürich, Thurgau, St. Gallen, Appenzell

Die wepf ingenieure ag ist eine dynamische, zukunftsorientierte, unabhängige Unternehmung mit einer ausgezeichneten Marktpräsenz in den Fachbereichen konstruktiver Ingenieurbau, Infrastrukturbau und Verkehrsplanung. Innovationen im Hochbau, Brückenbau, Bahn- und Strassenbau sind u.a. ein Credo unserer 50 hoch motivierten Mitarbeiter.

Zur Verstärkung unserer Filiale in **St. Gallen** suchen wir

## eine(n) Bauingenieur(in) ETH/FH

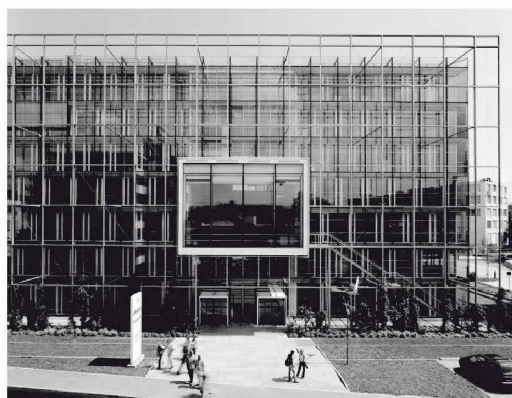
Fachbereich konstruktiver Ingenieurbau/Brückenbau

### Wir bieten:

- Herausforderungen in jungem, kollegialem Team bei namhaften, komplexen Projekten
- eigenverantwortliche Aufgabenbearbeitungen
- bei Eignung **interessante Entwicklungsmöglichkeiten** in unserer interdisziplinär tätigen Firmengruppe
- fachlichen Rückhalt, moderne Infrastruktur, fortschrittliche Arbeitsbedingungen

### Wir erwarten:

- kreative, belastbare Persönlichkeit mit fundierten Berufskennntnissen/Leistungsausweis
- analytisches Denken, Sozialkompetenz und den Willen, Ausserordentliches zu leisten
- kundenorientiertes, unternehmerisches Handeln



Wir freuen uns auf Sie! Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen zu Händen Dr. D. Wepf, wepf ingenieure ag, Wiler Strasse 1, Postfach, 9230 Flawil (Tel. 071-393 20 10). [www.wepfingenieure.ch](http://www.wepfingenieure.ch) Diskretion ist selbstverständlich.



## Ingenieure im Element

In unserer Tiefbauabteilung bearbeiten wir unter anderem Projekte in den Bereichen Strassen-, Kanal- und Werkleitungsbau. Zur Verstärkung unseres motivierten und eingespielten Teams suchen wir eine/n

**Bauingenieur/in HTL/FH oder TS/HF**  
als Projektleiter/Bauleiter

Idealerweise verfügen Sie über einige Jahre Berufserfahrung. Dies ist aber nicht zwingend. Sie können sich auf interessante Projekte, ein kollegiales, motivierendes Umfeld und auf fortschrittliche Arbeitsbedingungen an einem modernen, neuen und zentral gelegenen Arbeitsplatz freuen.

Näheres erfahren Sie auf unserer Website  
[www.gossweiler.com](http://www.gossweiler.com)

Gossweiler Ingenieure AG  
Neuhofstrasse 34  
8600 Dübendorf



Für die Ausführung interessanter und anspruchsvoller Bauvorhaben im Raum Zürich und der Ostschweiz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung ein ortsansässiges Büro für eine projektgebundene

### Arbeitsgemeinschaft

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Devisierung, Werkverträge, Terminplanung, örtliche Bauleitung und Abrechnung.

#### Anforderungen:

- Referenzen im Bereich Bauleitung
- Selbständiges, teamorientiertes Arbeiten
- EDV-Anwendung (MS Office, Messerli BAUAD)

Gerne erwarten wir Ihre umfassende schriftliche Bewerbung. Für Fragen steht Ihnen Frau Anna Fuchs gerne zur Verfügung.

Ackermann Architekt BSA SIA AG  
Kohlenberggasse 1, 4051 Basel  
Tel +41 61 269 90 10, [www.ackermann-arch.ch](http://www.ackermann-arch.ch)

Für die Bearbeitung interessanter und anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) engagierte(n) und flexible(n)

### Bauleiter(in)

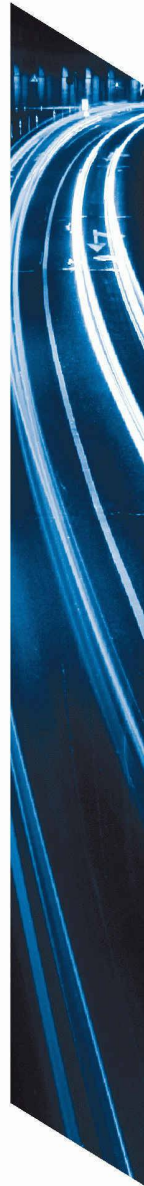
mit einem guten Verständnis für architektonische Zusammenhänge. Ihr Aufgabengebiet umfasst die Devisierung, Werkverträge, Terminplanung, örtliche Bauleitung und Abrechnung.

#### Anforderungen:

- Erfahrung als Bauleiter in der Schweiz
- Selbständiges, teamorientiertes Arbeiten
- EDV-Kenntnisse (MS Office, Messerli BAUAD)

Gerne erwarten wir Ihre umfassende schriftliche Bewerbung mit Referenzbeispielen bearbeiteter Objekte. Für Fragen steht Ihnen Frau Anna Fuchs gerne zur Verfügung.

Ackermann Architekt BSA SIA AG  
Kohlenberggasse 1, 4051 Basel  
Tel +41 61 269 90 10, [www.ackermann-arch.ch](http://www.ackermann-arch.ch)



### Gestalten Sie mit an der Zukunft!

Suchen Sie eine neue, herausfordernde und zukunftsorientierte Stelle in einem renommierten Ingenieurbüro?

Wir suchen für unseren Hauptsitz in Zürich eine/n

## Projektingenieur/in Infrastrukturanlagen

für aktuelle Grossprojekte im Raum Zürich. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss im Bauingenieurwesen und haben idealerweise bereits Erfahrungen in der Projektierung sammeln können. Sie sind eine dynamische, kommunikative und teamfähige Persönlichkeit, die auch an der Unterstützung der Bauleitung vor Ort Freude hat.

Wir bieten eine spannende, vielseitige und entwicklungsfähige Stelle in einem Team von motivierten Mitarbeitern – Sie arbeiten am „Puls“ der Stadt Zürich, Nähe Paradeplatz.

Herr R. Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen.



## Ingenieure

Locher AG Zürich, Ingenieure  
Pelikan-Platz 5, 8022 Zürich  
Telefon 043 443 7 443  
[www.locher-ing.ch](http://www.locher-ing.ch)

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Projekte suchen wir nach Vereinbarung eine/n

### ArchitektIn FH

Wir erwarten persönliches Engagement und Teamfähigkeit, konstruktives Denken in der planerischen Umsetzung von architektonischen Konzepten, Motivation und Eigenverantwortung.

Wir bieten Ihnen ein anregendes Arbeitsumfeld mit abwechslungsreicher und verantwortungsvoller Tätigkeit in einem Team von 12 MitarbeiterInnen. Unsere bisherigen Arbeiten sind auf unserer Homepage unter [www.meierleder.ch](http://www.meierleder.ch) dokumentiert.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.  
Rolf Meier Martin Leder, Architekten ETH HTL SWB, Theaterplatz 4, 5400 Baden, [mail@meierleder.ch](mailto:mail@meierleder.ch)

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

### ArchitektIn ETH oder HTL/FH

als ProjektleiterIn mit langjähriger Ausführung und Projektleitungserfahrung

### HochbauzeichnerIn

zur Unterstützung unseres Teams.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
**Birchmeier Uhlmann Architekten GmbH**  
Hohlstrasse 150, 8004 Zürich oder [info@birchmeieruhlmann.ch](mailto:info@birchmeieruhlmann.ch)

Wir sind ein international tätiges Architekturbüro in der Altstadt von Zürich. Für sehr anspruchsvolle öffentliche und private Bauten suchen wir

burckhardtpartner zürich

## ArchitektInnen

Sie verfügen über einen überdurchschnittlichen Leistungsausweis und haben mindestens 3 Jahre Berufserfahrung.

Ihre Stärken liegen in der Konstruktion und Werkplanung oder im Entwurf. Wir suchen beides!

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit in einem sehr engagierten Team Verantwortung an entsprechend anspruchsvollen Aufgaben zu tragen.

Ihre aussagekräftige Bewerbung erwarten wir gerne schriftlich.

Burckhardt+Partner AG  
Architekten Generalplaner  
www.burckhardtpartner.ch

Zürich  
Neumarkt 28  
CH 8022 Zürich  
Telefon +41 44 262 36 46  
Fax + 41 44 262 32 74  
zuerich@burckhardtpartner.ch

## frey|gnehm

Die Frey+Gnehm Olten AG ist ein unabhängiges und erfolgreiches usic-Ingenieur-büro mit einem breiten und interessanten Auftragsspektrum. Wir erbringen hochwertige Dienstleistungen im Tiefbau (Verkehrswegebau, Infrastrukturanlagen) in der Raumplanung, im Umweltschutz und im Hochbau (Wohnungsbau, Gewerbe- und Industriebau, Generalplanung).

Zur Verstärkung unseres 30-köpfigen Teams suchen wir:

als Projektleiter/in eine/n

### dipl. Bauingenieur/in ETH/FH dipl. Kulturingenieur/in ETH

für die Projektierung und Realisierung von anspruchsvollen Aufgaben in den Gebieten Verkehrswegebau, Siedlungsentwässerung und Werkleitungen. Ein Eintritt in die erweiterte Geschäftsleitung ist bei Eignung vorgesehen.

sowie eine/n

### Bauleiter/in Tiefbau

Wir bieten interessante und ausbaufähige Stellen mit ausgezeichneten Anstellungsbedingungen in einem Team von motivierten Fachleuten. Moderne Büroinfrastruktur im Zentrum von Olten (5 Minuten Gehdistanz vom Bahnhof).

Sind Sie interessiert?

Dann kontaktieren Sie Edi Baumgartner (Telefon direkt 062 206 24 44, Mail: e.baumgartner@frey-gnehm.ch) für weitere Auskünfte, und schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, welche wir vertraulich behandeln, an die folgende Adresse:

Geschäftsleitung der Frey+Gnehm Olten AG  
Leberngasse 1, Postfach, 4603 Olten

www.frey-gnehm.ch

### Gestalten Sie mit an der Zukunft!

Suchen Sie eine neue, herausfordernde und zukunftsorientierte Stelle in einem renommierten Ingenieurbüro?

Wir suchen für unsere Filiale in Kloten eine/n

## Projektleiter/in Tiefbau und Verkehrsanlagen

für Projekte im und rund um den Flughafen Zürich. Sie verfügen über einen Hochschulabschluss im Bauingenieurwesen und haben Erfahrung in der Projektierung und Bauleitung von kommunalen Tiefbauten und Verkehrsanlagen. Als dynamische, kommunikative und teamfähige Persönlichkeit sind Sie gewillt, Verantwortung zu übernehmen.

Wir bieten eine spannende, vielseitige und entwicklungsfähige Stelle in einem Team von motivierten Mitarbeitern.

Herr R. Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen.



## Ingenieure

Locher AG Zürich, Ingenieure  
Pelikan-Platz 5, 8022 Zürich  
Telefon 043 443 7 443  
www.locher-ing.ch

ArchitektIn FH oder ETH  
Weitere Informationen finden Sie unter  
www.strasserarchitekten.ch

STRASSER ARCHITEKTEN  
Zähringerstrasse 61 Postfach 3000 Bern 9  
T +41 (0)31 991 56 55 F +41 (0)31 991 56 06  
www.strasserarchitekten.ch

Wir sind ein mittelgrosses, nach ISO 9001 zertifiziertes Ingenieurbüro in Windisch im Kanton Aargau.

Unsere Tätigkeitsgebiete umfassen Projekte im allgemeinen Tiefbau, im Ingenieurhochbau, im Brücken- und Tunnelbau sowie in der Bauwerkserhaltung.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

## **Bauingenieur/in ETH/HTL/FH für die Projektierung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau.**

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit in einem kollegialen Umfeld.

Studienabgänger sind willkommen und werden unter Leitung von erfahrenen Ingenieuren eingeführt und betreut.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung und darauf, Sie näher kennen zu lernen.

Herr Kuhn oder Herr Clivio stehen Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

### **Gerber+Partner**

**Bauingenieure und Planer AG**

Dohlenzelgstrasse 6

5210 Windisch

Tel. 056 448 98 60

E-Mail: gerber.partner@gepa.ch



## **Lüscher & Aeschlimann AG**

Ingenieur- und Vermessungsbüro

Wir sind ein Ingenieurbüro mit interessantem und breitem Auftragspektrum im Berner Seeland. Ihr Arbeitsplatz befindet sich in einer zweisprachigen, familienfreundlichen Region nahe der Städte Bern, Biel, Neuenburg und Murten.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

### **Bau-, Kultur-, oder Umweltingenieur(in) ETH/FH**

für den Bereich Tiefbau (100 %, eventuell Teilzeit)

Sie übernehmen nach kurzer Einarbeitungszeit die Verantwortung für interessante und anspruchsvolle Tiefbauprojekte. Wir bieten Ihnen ein hohes Mass an Selbstständigkeit und schätzen Eigenverantwortung. Engagierte Kandidaten haben die Möglichkeit aktiv am Unternehmen mitzugestalten.

Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne  
Herr Charles-Henri Aeschlimann (032 312 70 70)

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
Lüscher & Aeschlimann AG, Moosgasse 31, PF 160  
3232 Ins info@la-ing.ch, www.la-ing.ch

Architektur ist Ihre Passion? Unsere auch! Sie haben das realisierte Objekt als Ziel vor Augen, sind bereit, auch unkonventionelle Wege zu gehen und vernetzen Ihr Wissen mit dem des Teams?

Dann suchen wir Sie als

## **ARCHITEKT/IN FH/ETH (80–100%)**

mit einigen Jahren Erfahrung in der Realisierung von anspruchsvollen Bauvorhaben.

aardeplan plant und realisiert aussergewöhnliche Projekte, welche sich durch das hohe Können sowie durch die präzise Arbeit unserer Mitarbeiter auszeichnen. Wir verbinden Ästhetik mit ressourcenschonendem Bauen. Wissen und Können fördern wir gezielt durch Weiter- und Ausbildungen, Motivation durch die Pflege der Firmenkultur und durch einen angenehmen Arbeitsplatz.

Die Stelle als Architekt/in wird per 1. Januar 2008 oder nach Vereinbarung neu besetzt.

Wir freuen uns über Ihre elektronische Bewerbung bis am 20. November an:  
info@aardeplan.ch.

aardeplan Architekten ETH SIA GmbH, Baar/Zug  
www.aardeplan.ch

#### DIVERSES



## **KNELLWOLF**

Erfolgsmanagement für Planung • Bau • Immobilien

Unsere Auftraggeberin ist eine im Eigentum der Mitarbeiter stehende, erfolgreiche Gruppe von Ingenieurbüros mit Niederlassungen in der Ost- und Zentralschweiz. Sie beschäftigt rund 70 qualifizierte Mitarbeiter und ist schwerpunktmässig in den Bereichen Tiefbau, Hochbau, Wasserversorgung und Geoinformatik tätig.

Sie will ihre Präsenz im **Raum Zentralschweiz - Zürich** verstärken.

## **Gesucht: Beteiligung / Kauf eines mittleren Ingenieurbüros**

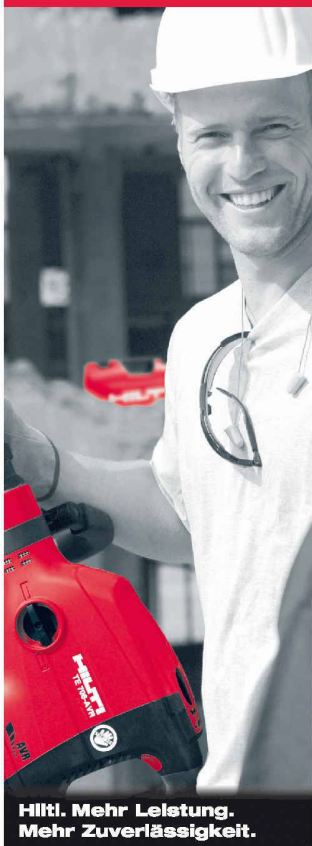
**im Bereich Tiefbau, Wasserversorgung,  
Geoinformatik / Vermessung**

Ideale Partner sind regional gut verankerte Ingenieurbüros mit über fünf Mitarbeitern, die sich eine grosse Selbständigkeit in der Führung erhalten, aber trotzdem die Vorteile, Stärken und Synergien einer mittelgrossen Gruppe nutzen und damit die Wettbewerbsfähigkeit verbessern wollen.

Herr Heinz Knellwolf gibt Ihnen in einem persönlichen Gespräch gerne weitere Informationen und freut sich auf Ihren Anruf oder Ihr Mail.

### **Knellwolf & Partner AG**

Schaffhauserstr. 272, 8057 Zürich · Bahnhofstr. 8, 9430 St. Margrethen  
T 079 417 27 20 · heinz@knellwolf.com · www.knellwolf.com



**Hilti. Mehr Leistung.  
Mehr Zuverlässigkeit.**

Wir begeistern unsere Kunden und bauen eine bessere Zukunft. Dabei leben wir unsere Werte: Integrität, Mut zur Veränderung, Teamarbeit und hohes Engagement. Für den Profi am Bau bieten wir innovative Lösungen mit überlegenem Mehrwert. Und dies in 120 Ländern.

Für unsere Konzernzentrale in **Schaan/Liechtenstein** suchen wir einen

## **Projektleiter (m/w) HLKK**

### **Ihre Verantwortung**

- Projektleitung für HLKK-Anlagen
- Technische Fachkoordination der Ausführungsplanung und Überwachung der Ausführung
- Kosten- und Terminmanagement
- Leitung der Inbetriebsetzungen, Abnahmen und Übergaben
- Anlagenoptimierungen

### **Ihr Profil**

- Ausbildung als HLKK-Ingenieur FH oder Techniker TS
- Mehrjährige einschlägige Berufs- und Führungserfahrung
- Erfahrung in der Planung von Heizungs-, Kälte- und/oder Lüftungs-, Klimasystemen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Edi Öhri | Human Resources  
Hilti Aktiengesellschaft  
Kennziffer 4953  
Feldkircherstrasse 100 | 9494 Schaan | Liechtenstein  
T +423-234 28 79 | E MyCareer@hilti.com

# **ETH**

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

Die Professur für Bauphysik (Doz. H. Manz) am Institut für Hochbautechnik der ETH Zürich sucht per 01.01.08

## **Dipl. Architektinnen / Architekten ETH**

**als Assistentin/Assistenten (50–80%)**

### **Aufgabenbereich:**

Sie betreuen Studierende der Architektur in Übungen und Semesterarbeiten betreffend energetischer und bauphysikalischer Fragestellungen.

### **Anforderungen:**

Wir erwarten ein abgeschlossenes Studium an der ETHZ oder EPFL, nach Möglichkeit praktische Erfahrung als ArchitektIn oder BauingenieurIn, die Bereitschaft, sich intensiv mit dem Fachgebiet

auseinanderzusetzen und Vertrautheit mit Informatikmitteln.

### **Leistungsangebot:**

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich in ein modernes und für die Praxis relevantes Sachgebiet zu vertiefen. Die Anstellung ist auf der Teilzeit-Basis (50–80%).

Weitere Auskunft erteilen Hr. Dr. H. Manz, Tel. 044 823 47 90, heinrich.manz@empa.ch oder die Assistenz, Tel. 044 633 36 32.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte vollständig und schriftlich unter dem Kennwort Arch-HBT bis 23.11.2007 an die ETH Zürich, Herrn H.-P. Widmer, Human Resources, Turnerstr.1, CH-8092 Zürich. widmer@pa.ethz.ch

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Weitere Stellen finden Sie unter [www.pa.ethz.ch](http://www.pa.ethz.ch)

**Viele Partner – ein Standardwerk.**

Egal für welche Berufsgruppe – mit dem Normpositionen-Katalog NPK bietet CRB allen am Bau Beteiligten eine wichtige Grundlage für die rationelle Abwicklung und unmissverständliche Kommunikation. Mehr Informationen zu den Arbeitsmitteln von CRB finden Sie unter [www.crb.ch](http://www.crb.ch).

Schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung, Zürich: Tel. +41 44 456 45 45, Lausanne: Tel. +41 21 647 22 36, Breganzona: Tel. +41 91 967 55 17

**ADRESSE DER REDAKTION**

TEC21  
Staffelstrasse 12, Postfach 1267  
8021 Zürich  
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
E-Mail [tec21@tec21.ch](mailto:tec21@tec21.ch), [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch)  
[www.baugedaechtnis.ethz.ch](http://www.baugedaechtnis.ethz.ch)

**REDAKTION**

TEC21  
Judith Solt (js), Chefredaktion  
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie  
Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin  
Katinka Corts (co), Architektur/Ingenieurwesen  
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr  
Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau  
Clementine van Rooden (cwr), Ingenieurwesen/Statik  
Katharina Mösching (km), Abschlussred./Stv. Chefredaktion  
Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe  
Anna Röthlisberger (Stämpfli Publikationen AG), Layout  
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

**REDAKTION SIA-INFORMATIONEN**

Generalsekretariat SIA  
Selnastrasse 16, Postfach 1884, 8027 Zürich  
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
E-Mail: [contact@sia.ch](mailto:contact@sia.ch)  
Thomas Müller (tm)  
Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76

**HERAUSGEBERIN**

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /  
SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
Mainaustrasse 35  
8008 Zürich  
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 388 99 81  
E-Mail [seatu@smile.ch](mailto:seatu@smile.ch)  
Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knöpfel, Assistenz

Erscheint wöchentlich, 42 Ausgaben pro Jahr  
ISSN-Nr. 1424-800X  
133. Jahrgang, Auflage: 10960 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

**ABONNEMENTSPREISE**

**Jahresabonnement** (42 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 275.– | Ausland: Fr. 360.– | Euro 232.–  
Studierende CH: Fr. 138.– | Studierende Ausland: Fr. 223.– | Euro 144.– |  
**Halbjahresabonnement** (21 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 153.– | Ausland: Fr. 195.50 | Euro 126.–  
Studierende CH: Fr. 76.– | Studierende Ausland: Fr. 118.50 | Euro 76.–  
**Schnupperabonnement** (8 Ausgaben)  
Schweiz: Fr. 20.– | Ausland: Fr. 32.– | Euro 21.–

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder BSA, Usic und ETH Alumni.  
Weitere auf Anfrage, Telefon 031 300 63 44

**ABONNENTENDIENST**

Stämpfli Publikationen AG  
Postfach 8326  
3001 Bern  
Telefon 031 300 63 44, Fax 031 300 63 90  
E-Mail [abonnemente@staempfli.com](mailto:abonnemente@staempfli.com)

Adressänderung für SIA-Mitglieder:  
[mutation@sia.ch](mailto:mutation@sia.ch)

**EINZELBESTELLUNGEN**

Einzelnummer (Bezug beim Abonentendienst)  
Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

**INSERATE**

KünzlerBachmann Medien AG., Postfach, 9001 St. Gallen  
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
E-Mail [info@kbmedien.ch](mailto:info@kbmedien.ch), [www.kbmedien.ch](http://www.kbmedien.ch)

**DRUCK**

Stämpfli Publikationen AG, Bern

**GESTALTUNGSKONZEPT**

Integral Ruedi Baun, Zürich | Wildermuth\_Grafik, Zürich

**BEIRAT**

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung  
Heinrich Figl, Chur, Bauingenieurwesen  
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht  
Roland Hürtlimann, Zürich, Baurecht  
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen  
Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
Ulrich Pfammatter, Burgdorf, Technikgeschichte  
Franz Romero, Zürich, Architektur

**TRÄGERVEREINE**

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.  
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic  
[www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

Das Netzwerk der Absolventinnen  
und Absolventen der ETH Zürich, ETH-Alumni  
[www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

Bund Schweizer Architekten, BSA  
[www.architekten-bsa.ch](http://www.architekten-bsa.ch)

Association des diplômés de l'EPFL  
<http://a3.epfl.ch>